

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS**NATIONALE BANK VAN BELGIE**

[C – 2020/42277]

Portefeuilleoverdracht van Zurich Insurance plc naar DARAG Deutsche Versicherungs und Rückversicherungs AG

De Ierse High Court heeft op 16 juni 2020 de verzekeringsonderneming naar Iers recht Zurich Insurance plc toegestaan de rechten en verplichtingen die voortvloeien uit niet-levensverzekeringsovereenkomsten van tak 13 over te dragen aan de verzekeringsonderneming naar Duits recht DARAG Deutsche Versicherungs und Rückversicherungs AG. Deze overdracht ging in op 30 juni 2020.

Overeenkomstig artikel 17 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen maakt voorliggende publicatie deze overdracht, wat betreft risico's of verbintenissen gelegen in België, tegenstelbaar aan de verzekeringnemers, de verzekerden, de begunstigden en alle derden die belang hebben bij de uitvoering van de verzekeringsovereenkomst.

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2020/42277]

Cession de portefeuille de Zurich Insurance plc à DARAG Deutsche Versicherungs und Rückversicherungs AG

La High Court irlandaise a autorisé le 16 juin 2020 l'entreprise d'assurance de droit irlandais Zurich Insurance plc à céder les droits et obligations résultant de contrats d'assurance non-vie de branche 13 à l'entreprise d'assurance de droit allemand DARAG Deutsche Versicherungs und Rückversicherungs AG. Cette cession a pris effet le 30 juin 2020.

Conformément à l'article 17 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, la présente publication rend cette cession opposable aux preneurs d'assurance, aux assurés, aux bénéficiaires et à tous tiers ayant un intérêt à l'exécution du contrat d'assurance, en ce qui concerne les risques ou engagements situés en Belgique.